



Melih Yavsaner, consulente clienti

«Dopo tanti anni di carriera come giocatore professionista di pallacanestro, ho voltato le spalle al campo e ho iniziato come consulente clienti presso la CPT.»

Attimi di coraggio 2012

Una volta l'anno tutti facciamo le somme, ci rammentiamo di quel che abbiamo vissuto e realizzato durante gli scorsi mesi. Particolare importanza nel nostro bilancio personale lo assumono le piccole e grandi sfide della vita quotidiana. Attimi dunque che hanno richiesto particolare coraggio.

A questi attimi di coraggio abbiamo dedicato la galleria delle immagini di questo rapporto di gestione. Scoprite i ritratti delle collaboratrici e dei collaboratori che durante lo scorso anno hanno dovuto mostrare coraggio.

Sommario

Editoriale	4
Ci presentiamo	6
Il gruppo CPT	6
La direzione della CPT	7
Membri dei quadri	9
Consiglio d'amministrazione e Comitato direttore	10
Delegati delle Società Cooperative	12
La CPT in breve	13
Pietre miliari dell'anno di attività 2012	15
Settore della sanità	15
Esigenze dei clienti e prodotti	16
Innovazione	17
Clienti e collaboratori	18
Fatti e cifre	20
L'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS)	20
Le assicurazioni complementari secondo la LCA	24
Gruppo CPT	28
Cifre di riferimento del gruppo	28
Conto economico del gruppo	29
Bilancio del gruppo	30
Flusso di cassa	32
Principi di consolidamento e contabili di bilancio	34
Principi valutativi	35
Spiegazioni al conto economico del gruppo	36
Spiegazioni al bilancio del gruppo	37
Altre indicazioni	39
Cifre determinanti dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS)	42
Cifre di riferimento delle assicurazioni complementari secondo la LCA	43
Conto economico settoriale	44
Bilancio settoriale	46
Rapporto dell'Ufficio di revisione al conto del gruppo	48
KPT/CPT Holding SA	50
Conto economico e bilancio	50
Appendice al conto annuale	51
Richiesta per la destinazione del reddito d'esercizio	51
Rapporto dell'Ufficio di revisione relativo al conto annuale	52
Appendice	54
Prodotti assicurativi	54
I partner esterni della CPT	56
Colofone	58

Equipaggiati per future sfide

La CPT può guardare retrospettivamente all'anno 2012 come a un anno di attività caratterizzato da successi. In un ambiente difficile siamo nuovamente riusciti ad incrementare notevolmente il numero degli assicurati, e ciò riducendo contemporaneamente la parte dei costi. La crescita realizzata durante gli anni precedenti, nel 2012 è stata consolidata strutturalmente, organizzativamente e finanziariamente. La CPT è finanziariamente solida ed è pronta per affrontare le future sfide.

Nell'ambito della verifica della Corporate Governance abbiamo analizzato criticamente le aziende interne di prestazioni di servizi e le abbiamo quasi interamente ricondotte alle compagnie assicurative. Nel gruppo si presentano solo società che sono operative nell'attività centrale della CPT, dell'assicurazione e dei servizi online. Questo consolidamento della struttura aziendale ha avuto luogo contemporaneamente alla verifica e all'adeguamento di tutte le premesse regolamentari in applicazione dei principi di Good Governance e complessivamente porta a una semplificazione della struttura della CPT e a una riduzione dei rischi operativi. Inoltre, abbiamo potuto eliminare vecchi oneri in relazione a delle irregolarità emerse degli anni passati.

Sullo sfondo dei provvedimenti ancora mancanti contro l'aumento dei costi della sanità, la nostra attenzione era ed è ancora rivolta alle sfide connesse al finanziamento ospedaliero. I nostri partner ospedalieri e la CPT devono affrontare la stessa sfida di realizzare il cambiamento del finanziamento delle prestazioni nelle assicurazioni di base e complementari ai sensi del legislatore e a vantaggio dei nostri pazienti e assicurati comuni. Con la maggioranza degli ospedali è stato possibile portare a conclusione le trattative nell'ambito dell'assicurazione di base e mantenere lo sviluppo dei costi al livello atteso. La più grande sfida riguarda comunque il settore delle assicurazioni complementari e i relativi costi in diminuzione con l'introduzione del finanziamento ospedaliero. Le trattative, che come obiettivo mirano a ottenere premi più convenienti per i nostri assicurati, sono difficili e richiedono molto tempo. Fino a che sarà possibile stabilizzare la situazione dei costi stipulando convenzioni contrattuali con gli ospedali, abbiamo aperto un fondo delle eccedenze per le assicurazioni dei costi di ospedalizzazione che ci consente di versare un rimborso ai nostri assicurati. Siamo il primo assicuratore malattie in assoluto che durante maggio 2013 è già in grado di versare le eccedenze del 2012. Con questo pagamento il gruppo CPT ha lanciato un segnale importante nel settore delle assicurazioni malattie.

Con vari provvedimenti avviati nel 2012 ci siamo preparati alle ulteriori sfide da affrontare negli anni futuri. Con la conferma e l'ottimizzazione della strategia adottata dalla CPT dal 2012 continuiamo a posizionarci quali leader nel settore delle assicurazioni online e dei servizi. I nostri clienti devono continuare ad essere al centro dei nostri sforzi e devono poter contare in qualsiasi momento su un assicuratore solido, competente e moderno. Negli ultimi anni abbiamo potuto dar prova che l'assicurazione online, la consulenza individuale nonché prodotti e servizi di prima qualità si possono congiungere in una sola offerta. Le migliori valutazioni da parte dei nostri clienti in occasione dei sondaggi sulla soddisfazione condotti da società indipendenti di ricerche di mercato sono inconfondibili: la CPT è sulla via giusta. Una via che continueremo a percorrere e in futuro investiremo ulteriormente nello sviluppo dell'unicità dei servizi online a favore dei nostri clienti. Infatti, siamo convinti che questi servizi costituiscano i segni caratteristici che ci differenziano dai nostri concorrenti e che convincono i nostri assicurati. La libertà di scelta da parte degli assicurati deve anche in futuro ricoprire un ruolo di primo ordine.

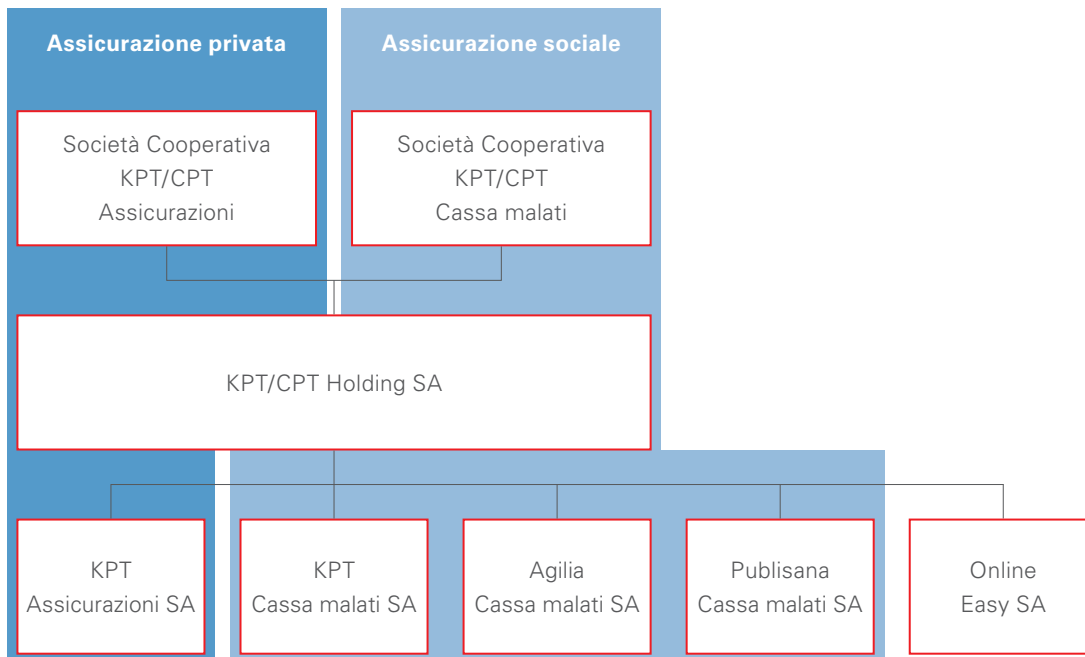
Mi fa piacere riscontrare che gli obiettivi che ci siamo posti per l'anno 2012 sono stati realizzati e che nella funzione di presidente del Consiglio d'amministrazione possa cedere al mio successore un'azienda sana e orientata al futuro. Un particolare ringraziamento lo esprimo alle nostre collaboratrici e ai nostri collaboratori che in un anno caratterizzato da trasformazioni e incertezze hanno nuovamente dato il loro meglio per i nostri assicurati. Hanno compiuto un grande sforzo per garantire il successo alla CPT e ci offrono la convinzione che potremmo affrontare il mercato realizzando ulteriori successi.

René Jenny

Presidente del Consiglio d'amministrazione

Il gruppo CPT

1° aprile 2013

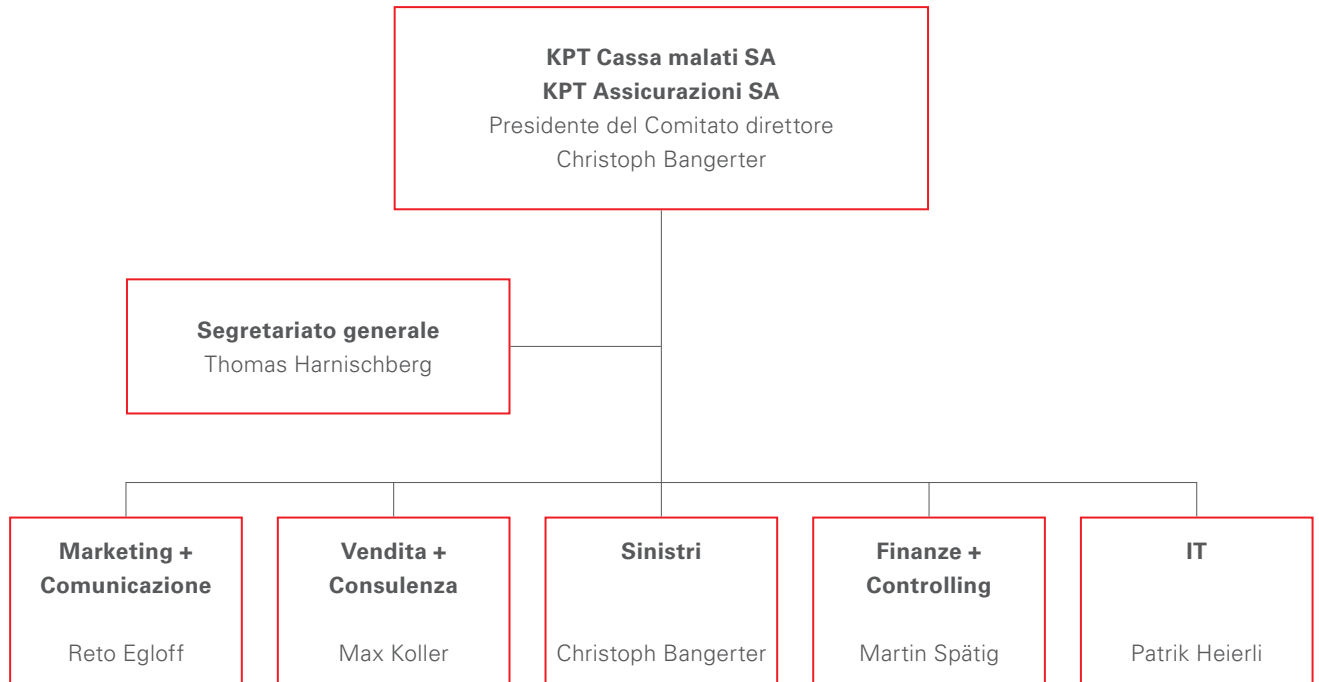


Nell'anno 2012 considerato nel rapporto di gestione la KPT Cassa malati SA, l'Agilia Cassa malati SA e la Publisana Cassa malati SA hanno gestito direttamente gli affari LAMal (assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie e assicurazione facoltativa d'indennità giornaliera).

La Rialm SA, attiva nell'Asset Management fino al 31 dicembre 2012, si è fusa con la KPT Assicurazioni SA retroattivamente per il 1° gennaio 2013.

La direzione della CPT

1° aprile 2013



Deborah Lamoza, servizio clienti

«È stato straordinario visitare il mio paese di nascita, il Cile, dopo 31 anni.»



Membri dei quadri

1° aprile 2013

Membri dei quadri	Settore
Akremit Nadia	Sinistri
Baumann Rudolf	Vendita + Consulenza
Bertholet Raymond	Vendita + Consulenza
Bickel Hanspeter	Finanze + Controlling
Bodmer Ueli	Sinistri
Burri Maya	Marketing + Comunicazione
Burri Peter	Vendita + Consulenza
Buttice Rino	Sinistri
Calvi Remo	Marketing + Comunicazione
Catlos Peter	Sinistri
Crivelli Stefano	Vendita + Consulenza
Curello Alessandro	Vendita + Consulenza
D'Amico Carmen	Sinistri
Dolder Dorsch Susanne	Sinistri
Dubach Ianakiev Tina Yuko	Segretariato generale
Flury Sandro	Sinistri
Freiburghaus Anna Maria	Marketing + Comunicazione
Gächter Beat	Marketing + Comunicazione
Gaudin Thierry	Sinistri
Gerber Christine	Sinistri
Germann Jasmine	Sinistri
Gianiazzi Luca	Marketing + Comunicazione
Guggisberg Jutta	Sinistri
Haldimann Beatrix	Sinistri
Henzen Monika	Segretariato generale
Herrmann Beatrice	Vendita + Consulenza
Hinnen Dominique	IT
Huber Stefan	Sinistri
Iseli Carmen	Marketing + Comunicazione
Jungk Sabine	IT
Kahlstadt Torsten	IT
Kipfer Beat	Sinistri
Kistler Girard Kerstin	Sinistri
Kunz Stéphanie	Sinistri
Kurnazca Efe	Marketing + Comunicazione
Kurz Claudia	Marketing + Comunicazione
Lang Jacqueline	Sinistri
Lanz Martin	Finanze + Controlling
Larizza Devica	Sinistri
Lerch Therese	Sinistri
Luginbühl Andreas	Finanze + Controlling
Macherel Cyril	Sinistri
Maleszewski Simone	IT
Meier Sonja	Finanze + Controlling
Moeri Arlette	Segretariato generale
Mohyla Dany	Vendita + Consulenza
Nestler Urs	Vendita + Consulenza

Membri dei quadri	Settore
Neuenschwander Silvia	Sinistri
Neuenschwander Ursula	Vendita + Consulenza
Neuhaus Reto	Sinistri
Ottiger Andreas	Sinistri
Probst Sandra	Sinistri
Raemy Viviane	Sinistri
Rappo Isabelle	Sinistri
Reber Nadja	Finanze + Controlling
Reniero Roberta	Vendita + Consulenza
Righetti Susanne	Sinistri
Roth Philipp	Vendita + Consulenza
Rudaz Markus	Marketing + Comunicazione
Saia Meierhofer Concetta	Sinistri
Schaer Natascha	Sinistri
Schär Stefan	Marketing + Comunicazione
Schneeberger Corinne	Sinistri
Schneiter Theo	Finanze + Controlling
Scholl Mirjam	Sinistri
Schöni Adrian	Finanze + Controlling
Schranz Denise	Sinistri
Schürch Pascal	Vendita + Consulenza
Seeger Thomas	Vendita + Consulenza
Sipala Claudio	Vendita + Consulenza
Stadermann Hildegard	Sinistri
Sterchi Markus	Vendita + Consulenza
Stucki Thomas	Marketing + Comunicazione
Studenikin Oleg	IT
Sturzenegger Miriam	Sinistri
Terminio Sosio	Sinistri
Treichel Claudia	Sinistri
Uhlmann Elisabeth	Vendita + Consulenza
Witzmann Carsten	Segretariato generale
Wyss Sandra	Sinistri
Zimmermann Alfred	IT
Zimmermann Mario	Vendita + Consulenza
Zimmermann Titus	Finanze + Controlling
Zwahlen Stefan	Marketing + Comunicazione

Consiglio d'amministrazione e Comitato direttore

1° aprile 2013

	Membri del Consiglio d'amministrazione	Membri del Comitato direttore
Società Cooperativa KPT/CPT Cassa malati Società Cooperativa KPT/CPT Assicurazioni	René Jenny, presidente Jürg P. Marty, vicepresidente Roger Bollag André Chuffart Hugo Gerber Prof. Dr. Thomas Zeltner	Dr. Christoph Bangerter, CEO Reto Egloff, CEO suppl. Thomas Harnischberg Patrik Heierli Max Koller Dr. Martin Spätig
KPT/CPT Holding SA	René Jenny, presidente Jürg P. Marty, vicepresidente Roger Bollag André Chuffart Hugo Gerber Prof. Dr. Thomas Zeltner	Dr. Christoph Bangerter, CEO Reto Egloff, CEO suppl. Thomas Harnischberg Dr. Martin Spätig
KPT Cassa malati SA	René Jenny, presidente Jürg P. Marty, vicepresidente Roger Bollag André Chuffart Hugo Gerber Prof. Dr. Thomas Zeltner	Dr. Christoph Bangerter, CEO Reto Egloff, CEO suppl. Thomas Harnischberg Patrik Heierli Max Koller Dr. Martin Spätig
KPT Assicurazioni SA	René Jenny, presidente Jürg P. Marty, vicepresidente Roger Bollag André Chuffart Hugo Gerber Prof. Dr. Thomas Zeltner	Dr. Christoph Bangerter, CEO Reto Egloff, CEO suppl. Thomas Harnischberg Patrik Heierli Max Koller Dr. Martin Spätig
Agilia Cassa malati SA	Josef Bühlmann, presidente Reto Egloff, vicepresidente Thomas Blättler Ursula Langenegger Dr. Martin Spätig	Walter Distel, direttore
Publisana Cassa malati SA	Titus Meier, presidente Reto Egloff Urs Hänggli Susanna Mattenberger Roland Polak Dr. Martin Spätig	Thomas Lustenberger, direttore

Online Easy SA**Membri del Consiglio
d'amministrazione**

René Jenny, presidente
Jürg P. Marty, vicepresidente
Roger Bollag
André Chuffart
Hugo Gerber
Prof. Dr. Thomas Zeltner

Membri del Comitato direttore

Patrik Heierli
Dr. Christoph Bangerter
Reto Egloff
Dr. Martin Spätig

Cambiamenti nel Consiglio d'amministrazione

Il signor Franz Wipfli è stato nominato il 28 settembre 2012 nel Consiglio d'amministrazione dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA) e perciò con effetto immediato si è dimesso dai suoi mandati nel Consiglio d'amministrazione della CPT.

Delegati delle Società Cooperative

1° aprile 2013

Bätscher Dominique	Farmacista specialista FPH in farmacia officinale; membro dell'Advisory Board della Galexis SA; delegata della Mobiliare Svizzera.
Bollet Hans	Pensionato dall'aprile 2008; per ultimo manager del personale RUAG Aerospace; precedentemente pluriennale collaboratore della CPT con funzione di rappresentanza d'organo.
Bühlmann Josef	Presidente del C.d.A. dell'Agilia Cassa malati SA; imprenditore/maestro copritetto da Malters.
Giezendanner Ulrich	Commerciante/imprenditore; dal 1991 consigliere nazionale (UDC); presidente del C.d.A. Giezendanner AG Rothrist; presidente C.d.A. Rollbeton AG Rothrist; presidente C.d.A. Giezendanner Köln GmbH; membro C.d.A. MLT Hunzenschwil; membro C.d.A. RTW Waltenschwil.
Hofer Hanspeter	Controller pensionato della Swisscom IT Services SA; pluriennale collaboratore della CPT con funzione di rappresentanza d'organo.
Järmann Walter	Responsabile dell'ispettorato dell'istruzione, Cantone Grigioni; precedentemente pluriennale collaboratore della CPT con funzione di rappresentanza d'organo.
Kempter Beat	Esperto di assicurazioni con diploma federale, business manager assicurativo DVA.
Kramer Daniel	Membro C.d.A. Emch + Berger Holding AG; C.d.A. (delegato) Emch + Berger AG Pianificazione globale; presidente C.d.A. Ufficio per l'economia edile SA e Kontur Projektmanagement AG.
Lenherr Paul	Pensionato alla fine del 2009; come ultima attività Senior Consultant presso la Telecom Liechtenstein AG; precedentemente pluriennale collaboratore della CPT con funzione di rappresentanza d'organo.
Loeffel Markus	Capo delle finanze presso l'Amministrazione federale delle dogane; precedentemente pluriennale collaboratore della CPT con funzione di rappresentanza d'organo.
Matter Hans Rudolf	Pensionato dal mese di marzo 2013; per ultimo direttore della Publisana Cassa malati SA; consulente aziendale; precedentemente consigliere argoviese dell'istruzione.
Merki Danielle	Traduttrice diplomata, casalinga e madre.
Merz Peter	Dal 2006 direttore generale delle scuole di Brugg; fino al 2012 presidente del consiglio d'amministrazione della Publisana Cassa malati SA.
Morard-Niklaus Jacqueline	Presidente della sezione EPFL dell'Associazione del personale della Confederazione (APC).
Morel Claude	Pensionato dal 2008; per ultimo ispettore presso la Direzione delle dogane a Ginevra nella sezione Azienda; precedentemente pluriennale collaboratore della CPT con funzione di rappresentanza d'organo.
Portmann Claude	Economista d'amministrazione con dipl. fed.
Rüedi Würsch Monica	Direttrice di un negozio tessile al dettaglio (Marc O'Polo, Lugano).
Schär Peter	Da maggio 2011 pensionato; precedentemente direttore RP, Stampa e Sponsoring presso la Peugeot (Suisse) SA; dal 01.10.2012 membro C.d.A. di Peugeot Bienne, Orpundgarage Biel AG.
Scholl Fred	Sost. segretario generale dell'Associazione del personale della Confederazione (APC).
Schuler Emil	Precedentemente collaboratore pluriennale della CPT con funzione di rappresentanza d'organo.
Trittibach-Däppen Maria	Funzionaria specialista, casalinga e madre; precedentemente pluriennale collaboratrice della CPT con funzione di rappresentanza d'organo.
Dr. Tschudi Hans Martin	Ex consigliere di Stato BS; partner e consulente giuridico presso la Furer & Karrer, avvocati Basilea.

La CPT in breve

EFFETTIVI DEGLI ASSICURATI AL 31.12

Totale assicurati al 31.12	2012	2011
Totale assicurati	424'673	392'054

ASSICURAZIONE OBBLIGATORIA DELLE CURE MEDICO-SANITARIE (AOCMS)

Assicurati al 31.12	2012	2011
KPT Cassa malati SA	380'188	350'027
Agilia Cassa malati SA	7'931	7'676
Publisana Cassa malati SA*	3'342	–
Totale	391'461	357'703

ASSICURAZIONI COMPLEMENTARI SECONDO LA LCA

Assicurati al 31.12	2012	2011
Assicurati con assicurazione delle spese d'ospedalizzazione	259'998	258'182
dei quali con copertura in reparto semiprivato	70'459	71'248
dei quali con copertura in reparto privato	14'580	14'711


EFFETTIVI DEGLI ASSICURATI AL 01.01

Numero degli assicurati al 01.01	2013	2012
Assicurati complessivamente	433'542	411'588
Assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS)	399'924	378'268
Assicurazioni complementari secondo la LCA	286'865	284'950

COLLABORATRICI E COLLABORATORI AL 31.12

Collaboratrici e collaboratori al 31.12	2012	2011
CPT Sede principale	346	310
CPT Organizzazione esterna	105	98
Agilia Cassa malati SA	12	10
Publisana Cassa malati SA*	6	–
Totale	469	418

* Publisana Cassa malati SA: rilevamento delle attività operative della Fondazione Publisana Krankenversicherung con effetto al 1° gennaio 2012.

A man with dark hair and a light beard, wearing a white button-down shirt and dark trousers, stands in front of a white lighthouse with a red lantern room. The scene is set on a rocky shore under a clear blue sky. Overlaid on the man's torso is a semi-transparent photograph of a family: a woman, a man, and three young children sitting together on a beach.

Peter Catlos, Key Account Manager

«Qualcuno ci ha sconsigliato di attraversare il Canada con i nostri tre bambini piccoli. Eppure abbiamo realizzato il nostro sogno e passato bellissimi momenti in famiglia.»

All'insegna del nuovo finanziamento ospedaliero

La CPT si posiziona quale partner corretto e attivo nelle trattative per le tariffe ospedaliere.

Due eventi hanno segnato il settore della sanità durante il 2012: l'introduzione del nuovo finanziamento degli ospedali nonché le votazioni in relazione alla proposta di Managed Care. Con l'introduzione del nuovo finanziamento ospedaliero le condizioni generali per i Cantoni, i fornitori di prestazioni e gli assicuratori malattie sono cambiate fondamentalmente. Il nuovo finanziamento ospedaliero rappresenta il passaggio da un finanziamento delle prestazioni ospedaliere basato sui costi a un finanziamento basato su importi forfettari per singolo caso.

Per la fine del 2012 la CPT è riuscita a stipulare delle convenzioni tariffali per il 2013 con circa il 90 % di tutti gli ospedali nel settore dell'assicurazione di base.

Le tariffe per i singoli importi forfettari per singolo caso dipendono dalle trattative tra assicuratori malattie e fornitori di prestazioni. In tali trattative la CPT rappresenta gli interessi dei propri assicurati per mantenere costi vantaggiosi e prestazioni qualitativamente elevate. Per rafforzare la propria posizione nelle trattative, la CPT già nel 2010 si è alleata con le casse malati Helsana e Sanitas per formare la comunità d'acquisti HSK.

Assicurazione di base: l'HSK negozia con successo

L'alleanza strategica costituita dalla comunità d'acquisto HSK ha già dato prova di sé anche durante il 2012. Alla fine del 2012 l'HSK è riuscita a fissare le tariffe per il 2013 con circa il 90 % di tutti gli ospedali per il settore dell'assicurazione di base, e per il resto degli ospedali valgono le tariffe prescritte dalle autorità fino alla stipulazione dei contratti.

Assicurazioni complementari: trattative difficili

Per le assicurazioni complementari la CPT è in trattative insieme alla Sanitas. Al momento non sono risolte tutte le questioni in relazione al cambiamento del sistema nell'assicurazione di base, e ciò rende ulteriormente difficili le trattative tariffali nell'ambito delle assicurazioni complementari. La CPT si impegna nelle trattative per ottenere delle tariffe eque che consentano agli ospedali di offrire delle prestazioni di elevata e durevole qualità. Nonostante questo atteggiamento fondamentale gli adattamenti strutturali per la riduzione dei costi ospedalieri nel settore delle assicurazioni complementari per gli ospedali si sono rivelati degli aspetti cruciali per le trattative. La realizzazione di questo processo di trasformazione strutturale richiederà ancora diverso tempo.

Ospedali: ritardi nella fatturazione

Il cambiamento del sistema ha causato vasti adeguamenti procedurali presso gli ospedali che hanno a loro volta causato dei ritardi nella fatturazione durante il primo semestre. La CPT ha sostenuto gli ospedali durante questa fase di trasformazione nell'ottimizzare la qualità delle fatture nonché con l'allacciamento elettronico. Nonostante questi provvedimenti, è stato presentato un numero minore di conteggi nei confronti dell'anno precedente.

Managed Care: sì alla libera scelta del medico

Il progetto per la Managed Care è stato chiaramente respinto dagli elettori. Il timore della limitazione della libera scelta del medico si è rivelato essere il motivo principale per questo rifiuto. La CPT da parte sua continua ad impegnarsi in collaborazione con le reti mediche per la promozione della Managed Care.

I clienti beneficiano già dal 2012 di costi ospedalieri ribassati

Il gruppo CPT strutturato a società cooperativa si impegna per avere premi che corrispondano agli effettivi costi.

Il nuovo finanziamento ospedaliero ha portato a una diversa distribuzione dei costi ospedalieri tra i Cantoni, le assicurazioni di base nonché le assicurazioni complementari. L'obiettivo del cambiamento è quello di realizzare una migliore trasparenza dei costi nonché un miglioramento nella qualità. Dall'attuale punto di vista ci si può aspettare un ulteriore alleggerimento delle assicurazioni complementari d'ospedalizzazione, considerando comunque che specialmente nel prossimo anno i costi varieranno fortemente e che si consolideranno solo in una seconda fase. Il gruppo CPT organizzato su base di società cooperativa presta molta attenzione a che lo sviluppo dei premi dei propri prodotti corrisponda all'effettivo sviluppo dei costi.

Fondo delle eccedenze a favore degli assicurati

Il cambiamento di sistema nel conteggio delle prestazioni ospedaliere ha limitato i pronostici sullo sviluppo dei costi, complicando il calcolo dei premi basato sui costi. La CPT ha riconosciuto con suffi-

L'assicurazione delle spese d'ospedalizzazione della CPT nel 2012 ha chiuso con un'eccedenza. Sarà rimborsata durante la primavera del 2013.

ciente anticipo questa problematica. Perciò è stata l'unica assicurazione malattie che già per l'anno assicurativo 2012 ha potuto accreditare agli assicurati le eccedenze nel settore dei costi ospedalieri. Il pagamento avrà luogo durante il mese di maggio 2013.

PRIO: rallegrante andamento della richiesta

L'assicurazione per la libera scelta del medico PRIO è stata lanciata nel 2011 e soddisfa una necessità consistente della libera scelta del medico nel settore degli ospedali. Il prodotto è disponibile esclusivamente per le clienti e i clienti domiciliati nel canton Berna. Nel 2012 la PRIO ha registrato un rallegrante sviluppo nelle richieste.

Modelli alternativi di assicurazione base

La CPT ha portato a termine con successo trattative di cooperazione con ulteriori reti mediche nell'ambito del modello HMO CPTwin.plus. In questo modo la CPT si è avvicinata di un altro passo all'obiettivo di offrire efficienti reti mediche a livello nazionale.

Il 47 % degli assicurati ha scelto il modello del medico di famiglia CPTwin.doc fra quelli proposti nell'assicurazione di base. Questo prodotto si è rivelato il modello preferito da parte dei clienti e delle clienti della CPT. Essi apprezzano particolarmente il ruolo che ricopre il medico di famiglia quale centrale persona di contatto per tutte le questioni di salute.

CPTwin.win: decisione ancora sospesa

Nel 2011 l'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) ha contestato il modello di assicurazione di base CPTwin.win lanciato nel 2003 per quanto riguarda la partecipazione al risultato da parte degli assicurati. Secondo il parere dell'UFSP la partecipazione al risultato non è conforme alle leggi e perciò la CPT non è autorizzata ad effettuare questi versamenti. A favore dei propri assicurati la CPT ha richiesto un esame giuridico. Al 1° aprile 2013 non è ancora arrivata una decisione da parte del Tribunale amministrativo federale.

Leadership rafforzata sul mercato online

Anche nel 2012 la CPT ha puntato in modo decisivo su innovazioni sotto forma di procedimenti elettronici snelli.

Le casse malati sono tenute a contribuire la loro parte per arginare l'incremento dei costi nella sanità pubblica. Innovazioni sotto forma di procedimenti elettronici snelli forniscono un durevole contributo al raggiungimento di questo obiettivo. Il gruppo CPT vi si identifica espressamente e lo impiega in modo mirato.

Automatizzazione coerente

La CPT promuove la piattaforma online CPTnet come anello di congiunzione tra gli assicurati e le loro e i loro personali consulenti clienti presso la CPT nonché come strumento centrale per i procedimenti di lavoro interni. L'interfaccia utente comu-

Più di 215'000 clienti sbrigano le loro questioni assicurative con la CPT online.

ne semplifica la comunicazione riducendo contemporaneamente il carico lavorativo e così anche i costi. Verso fine estate 2012 la piattaforma online è stata ristrutturata su una nuova base tecnologica; contemporaneamente sono stati automatizzati ulteriori procedimenti ed è stata migliorata la facilità d'uso. Le clienti e i clienti nonché le collaboratrici e i collaboratori sono persuasi di questo progresso innovativo. Più di 215'000 persone assicurate sbrigarono online le loro questioni assicurative alla fine 2012, e ciò costituisce un aumento di 14'000 persone in paragone all'anno precedente.

Protezione dei dati certificata

In relazione al sistema di conteggio secondo Swiss-DRG il Consiglio federale ha stabilito dettagliatamente come debba essere realizzato il procedimento di conteggio tra gli ospedali e le assicurazioni malattie. Alle assicurazioni malattie è stato imposto di istituire un servizio di ricezione dei dati che adempia elevati requisiti di protezione dei dati. La CPT ha istituito questo servizio di ricezione dei dati già con un anno di anticipo e ha certificato i procedimenti centralizzati per la liquidazione dei sinistri con i sigilli di qualità per la tutela dei dati GoodPriv@cy e VDSZ 2008.

Piattaforma web centralizzata

Alla fine di agosto 2012 la CPT ha attivato un nuovo sito Internet per la Publisana Cassa malati SA appartenente al gruppo CPT. Da allora tutti i siti web delle società appartenenti al gruppo CPT sono gestiti e amministrati sulla stessa piattaforma web.

Consulenza medica in farmacia

Nel mese di aprile 2012 è stato avviato il progetto pilota netCare al quale partecipa la CPT insieme a varie altre casse malati, la Società Svizzera dei Farmacisti Pharmasuisse e il Centro svizzero di telemedicina MEDGATE. Il progetto si è immesso su nuovi percorsi per la prima assistenza medica. Sarà operativo per due anni così da poter essere accompagnato da uno studio scientifico.

La CPT è sulla via del successo

L'ampliamento della quota di mercato e le eccellenti valutazioni in occasione dei sondaggi sul grado di soddisfazione dei clienti non danno spazio a false interpretazioni.

Nell'anno 2012 considerato gli adattamenti dei premi per la maggioranza delle casse malati sono stati moderati causando un esiguo movimento di trasferimento in tutto il settore. La CPT è ugualmente riuscita ad aumentare di oltre 20'000 assicurati la propria quota di mercato con una mirata prospezione del mercato e un'elevata fidelizzazione dei clienti. L'incessante successo della CPT sul mercato si fonda sulle tariffe concorrenziali dei premi e su una struttura imprenditoriale orientata a una soddisfazione dei clienti superiore alla media.

Super valutazioni in paragone ai benchmark del settore

Oltre al successo sul mercato, il successo degli investimenti nella soddisfazione dei clienti si rivela in maniera impressionante dai sondaggi rappresentativi e dai paragoni con la concorrenza effettuati da istituti di ricerca di mercato e riviste dei consumatori neutrali. Nel sondaggio sulle assicurazioni ma-

Bon à Savoir. Gli intervistati hanno dovuto valutare il servizio alla clientela nonché la qualità di elaborazione al contatto con la loro cassa malati. Con il 68 % di clienti soddisfatti la CPT ha nuovamente totalizzato il valore più alto fra tutte le casse malati.

Questi risultati sono rafforzati dall'annuale sondaggio sul grado di soddisfazione dei clienti condotto dalla Comparis. La soddisfazione dei clienti della CPT è stata valutata buona. Complessivamente sono state considerate 27 casse malati, 9 delle quali hanno ricevuto la valutazione buona, 16 soddisfacente e 2 sufficiente.

Fattori chiave per la soddisfazione dei clienti

La consulenza personale e competente su tutti i canali, nonché il rapido e trasparente conteggio delle prestazioni sono i fattori chiave della soddisfazione superiore alla media da parte dei clienti della CPT. La CPT investe in maniera mirata in entrambe queste competenze centrali. Nel 2012 sono stati intrapresi grandi sforzi per una ampia formazione dei collaboratori in relazione al nuovo sistema di conteggio SwissDRG. Questo miglioramento delle competenze ha permesso di realizzare senza problemi e rapidamente il cambiamento del sistema.

Nuova strategia nel settore delle risorse umane

Per ampliare il vantaggio competitivo quale competente e progressista leader nel settore delle assicurazioni malattie, verso la fine del 2012 è stato lanciato un progetto per l'elaborazione di una nuova strategia nell'ambito delle risorse umane.

Anche nel 2012 la CPT è stata in testa nelle classifiche dei sondaggi sulla soddisfazione dei clienti condotti dalla rivista dei consumatori Bon à Savoir.

lattie 2012 condotto dall'azienda indipendente di sondaggio del mercato AmPuls la CPT si è posizionata al primo posto per competenza e impegno del suo personale a favore dei clienti. Un ulteriore primo posto la CPT lo ha realizzato con il nuovo sito Internet allestito durante il 2012.

La CPT ha i clienti più soddisfatti

La CPT si è posizionata al primo posto nel sondaggio rappresentativo della rivista dei consumatori



Barbara Lüthi, grafica

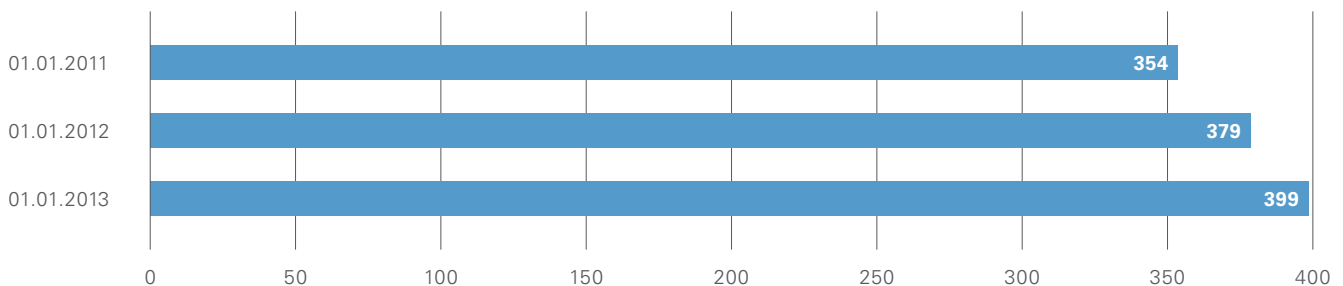
«La decisione di sottopormi all'operazione agli occhi non è stata facile. Oggi sono felice di averne avuto il coraggio.»

L'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS)

I fatti e le cifre rispecchiano l'intero gruppo assicurativo CPT. Nell'ambito dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS) sono state consolidate le società KPT Cassa malati SA, Agilia Cassa malati SA e Publisana Cassa malati SA, mentre per le compagnie menzionate le assicurazioni complementari secondo la LCA vengono gestite dalla KPT Assicurazioni SA.

Effettivo degli assicurati AOCMS

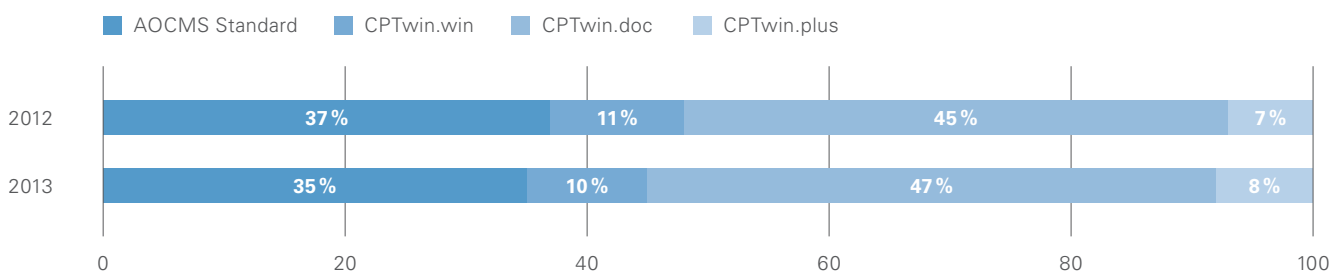
In migliaia



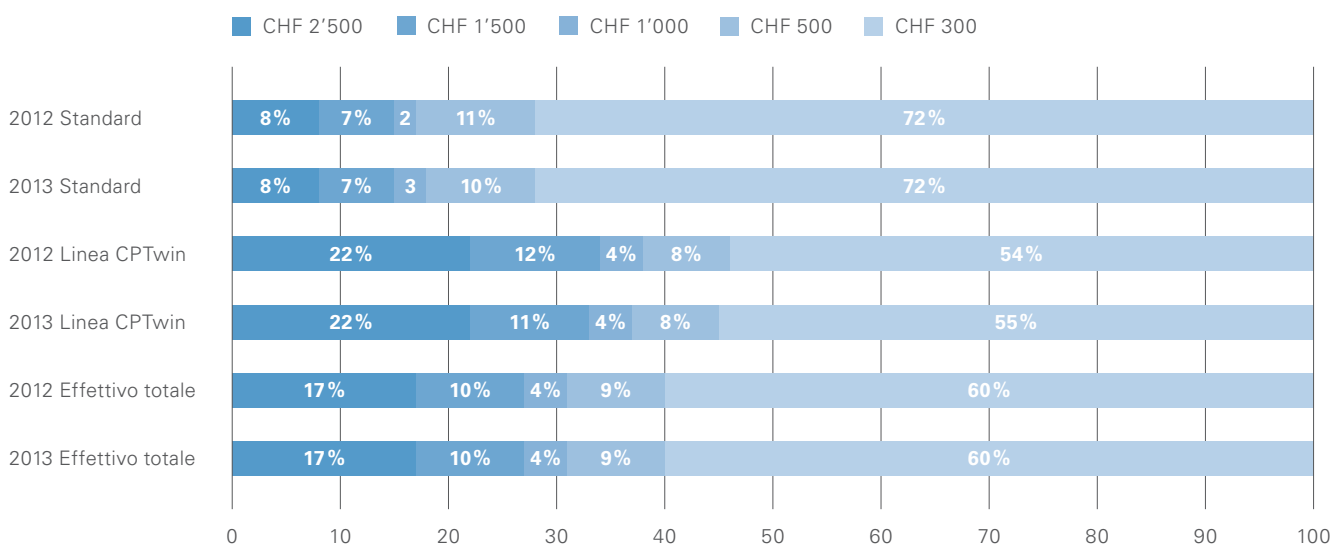
Con l'integrazione della Publisana Cassa malati SA nel gruppo CPT dal 1° gennaio 2012 è aumentato di 3'500 persone assicurate il numero effettivo degli assicurati nell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS). Al 1° gennaio 2013 la KPT Cassa malati SA, l'Agilia Cassa malati SA e la Publisana Cassa malati SA hanno registrato un rallegrante aumento di oltre 20'000 persone assicurate nell'AOCMS. Così dal 2011 l'effettivo delle persone assicurate con l'AOCMS nel gruppo CPT è aumentato del 13 % arrivando a 399'000 assicurati. A questo successo hanno contribuito, oltre alla mirata lavorazione del mercato, i premi concorrenziali e le buone prestazioni nonché la fedeltà delle clienti e dei clienti della CPT. La quota delle disdette si è stabilizzata a un livello molto basso.

Il risultato delle votazioni sulla Managed Care non ha influito sul comportamento degli assicurati. Al contrario, la popolarità dei modelli contenenti elementi di Managed Care continua a crescere. Il 1° gennaio 2013 erano assicurati con un modello alternativo di assicurazione di base già oltre il 65 % degli assicurati. In particolare sono aumentate le quote del modello del medico di famiglia CPTwin.doc e del modello HMO CPTwin.plus. Ciò è anche dovuto al costante e attivo ampliamento della collaborazione con varie reti mediche.

Effettivo degli assicurati AOCMS per tipo di assicurazione

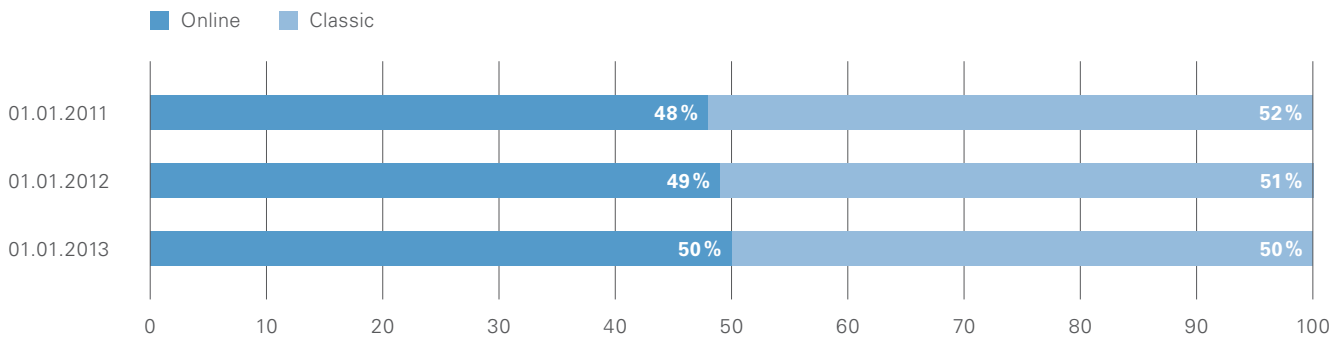


Quota delle franchigie facoltative per tipo di assicurazione



La suddivisione per franchigie facoltative non è cambiata in paragone all'anno precedente. Gli assicurati con un modello alternativo di assicurazione base continuano a preferire una franchigia più alta in paragone agli assicurati con un modello standard. I primi beneficiano doppiamente di una riduzione sui premi. Beneficiano sia del ribasso offerto dal modello che dal ribasso applicato per la franchigia maggiore. Sia nel modello standard che nel modello alternativo di assicurazione base al 1° gennaio 2013 più assicurati che l'anno precedente hanno scelto la franchigia di base di 300 franchi. Ciò non costituisce un cambiamento di tendenza, ma è da ricondurre alla struttura d'età dei nuovi clienti.

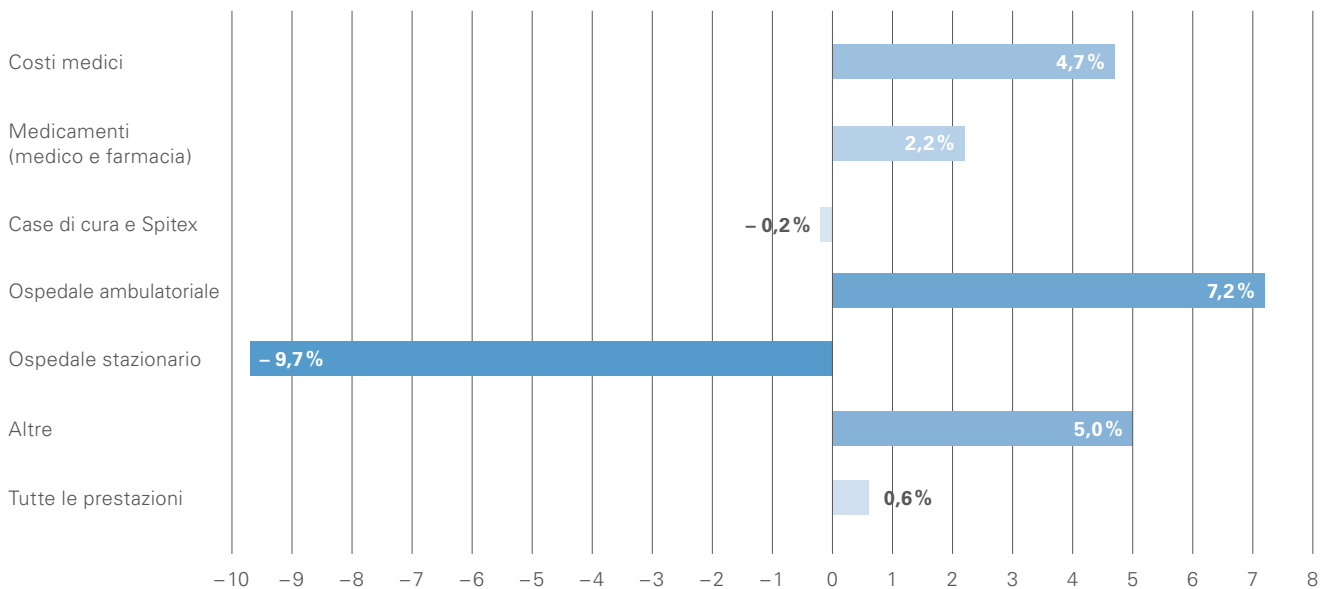
Effettivo degli assicurati AOCMS per canale di assistenza



Per il 1° gennaio 2013 il numero degli assicurati online è nuovamente aumentato. Più della metà degli assicurati con l'AOCMS del gruppo CPT ha deciso di stipulare l'assicurazione online. La CPT ha ulteriormente fortificato la sua posizione di leader di cassa malati online.

Evoluzione delle prestazioni lorde AOCMS per persona assicurata e fornitore di prestazioni

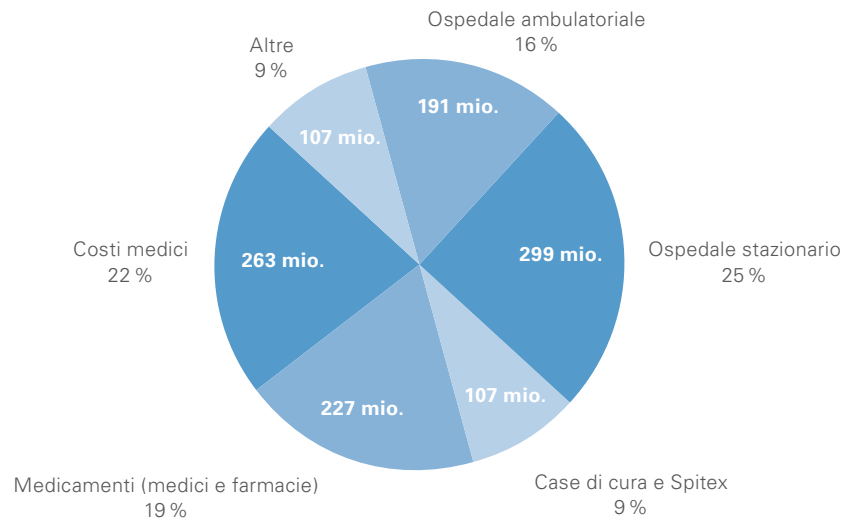
Paragone 2012 con 2011



Durante l'anno considerato le prestazioni lorde dell'AOCMS per persona assicurata sono aumentate quasi dell'uno percento. L'effettivo incremento dei costi è superiore perché in paragone all'anno precedente un numero maggiore di fatture era ancora pendente. I costi ospedalieri nel settore stazionario durante l'anno considerato sono diminuiti. Non è ancora chiaro in che misura influisca già il nuovo finanziamento ospedaliero oppure se sia determinante l'effetto summenzionato. Inoltre, si sta ancora analizzando se l'aumento nel settore ambulatoriale (le cui prestazioni vengono finanziate al 100 % dalle casse malati) sia causato da uno spostamento dalle prestazioni stazionarie.

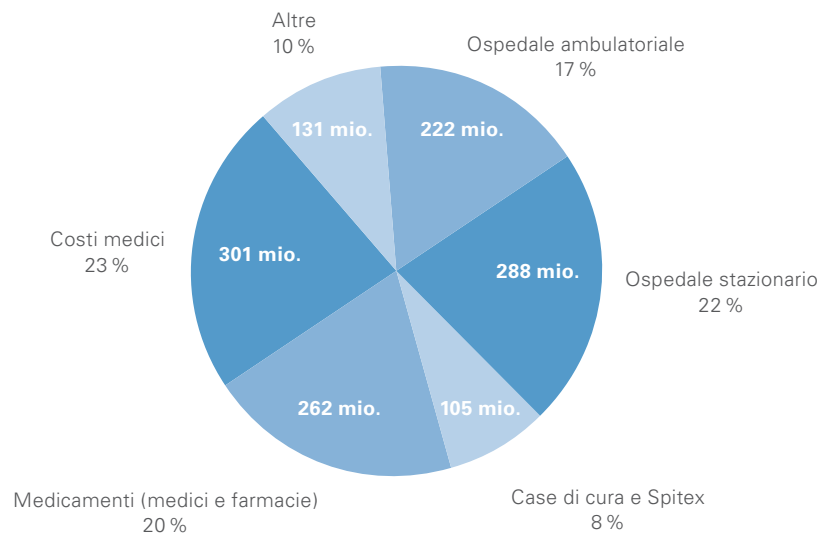
Suddivisione delle prestazioni lorde AOCMS per fornitore di prestazioni 2011

Complessivamente: CHF 1'194 mio.



Suddivisione delle prestazioni lorde AOCMS per fornitore di prestazioni 2012

Complessivamente: CHF 1'309 mio.

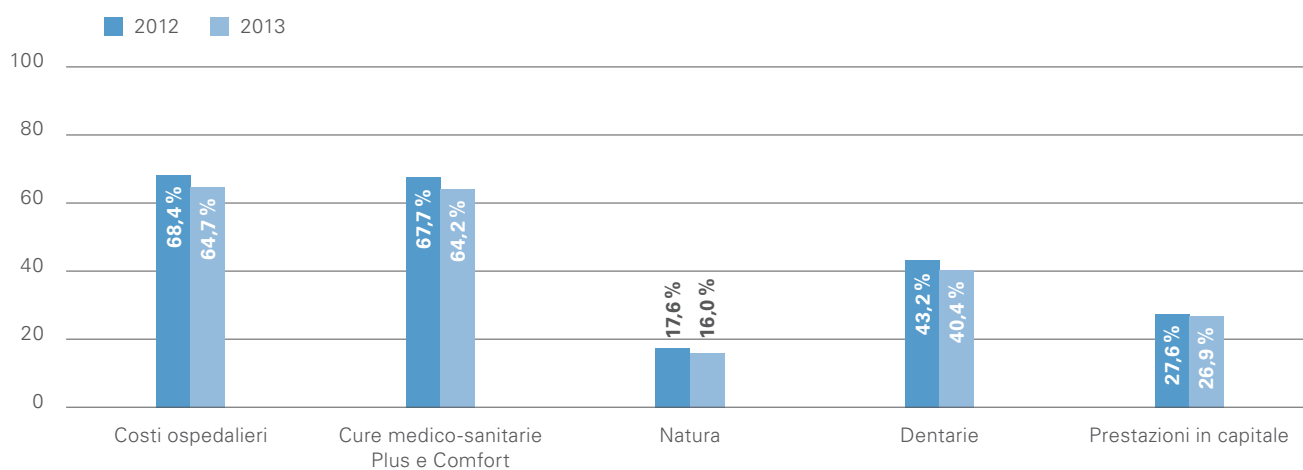


La quota delle categorie di fornitori di prestazioni in paragone al numero complessivo non è sostanzialmente mutata. Tassi di crescita superiori alla media si registrano invece per medicinali e prestazioni mediche ambulatoriali in ospedale. E qui si tratta principalmente di un aumento quantitativo piuttosto che dei prezzi.

Le assicurazioni complementari secondo la LCA

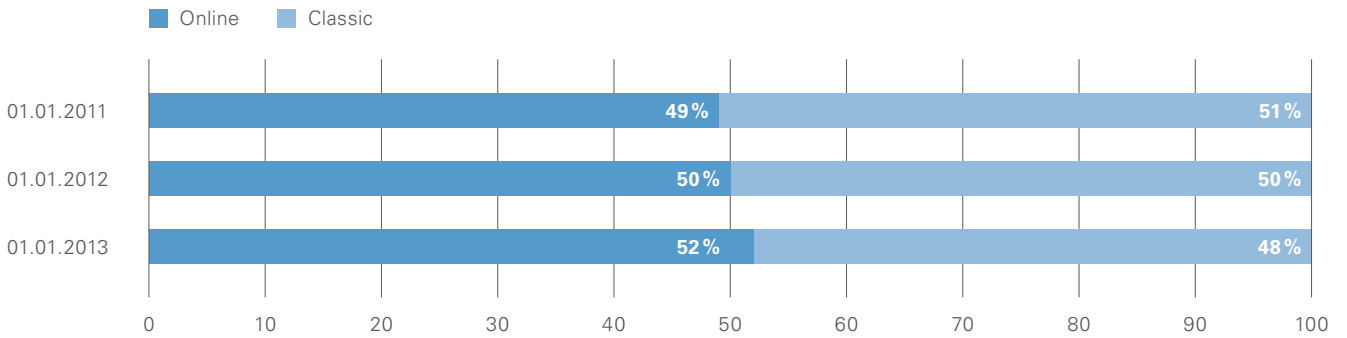
Grazie a una mirata lavorazione del mercato è stato possibile aumentare al 1° gennaio 2013 l'effettivo degli assicurati nelle assicurazioni complementari in quasi tutti i prodotti chiave. All'inizio dell'anno 2013 l'effettivo degli assicurati è aumentato da 285'000 a circa 287'000 clienti.

Quota degli assicurati complementari per prodotto in % dell'AOCMS



In base alla crescita straordinaria degli ultimi anni nell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS) la quota dei clienti con assicurazioni complementari in paragone all'effettivo AOCMS si è continuamente ridotta. All'inizio del 2013 era del 72%. La richiesta rimane comunque invariata anche nell'ambito delle assicurazioni complementari d'ospedalizzazione.

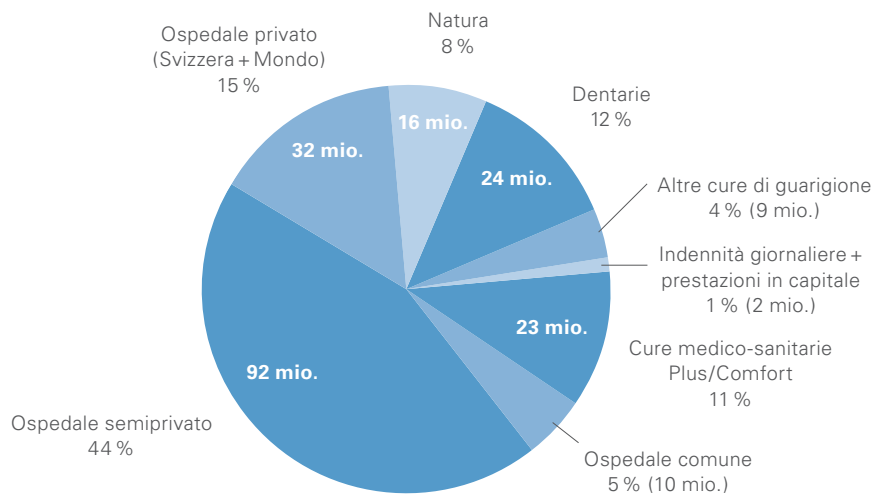
Effettivo degli assicurati LCA per canale di assistenza



La tendenza alla maggiore assistenza online cresce anche nel settore delle assicurazioni complementari. Agli inizi del 2013 in questo settore il 52 % degli assicurati con prodotti complementari ha optato per l'assicurazione online.

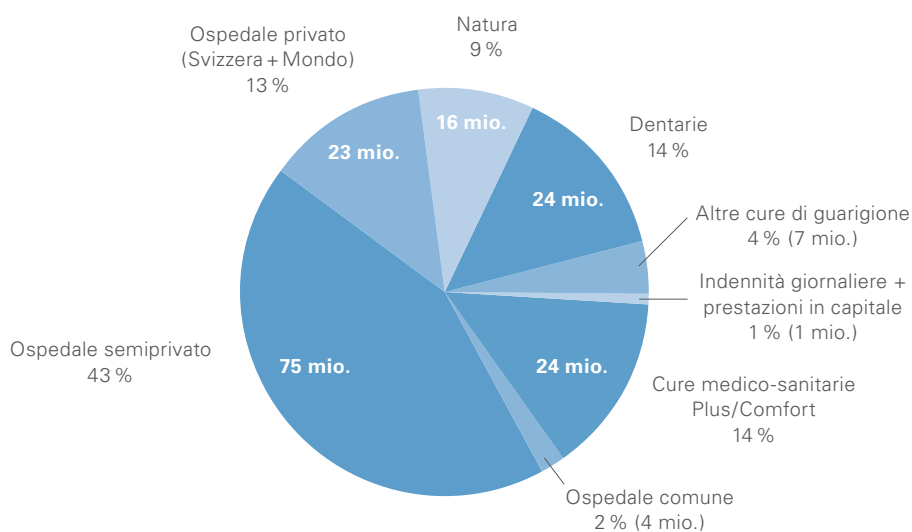
Prestazioni lorde LCA per prodotto chiave 2011

Complessivamente: CHF 208 mio.



Prestazioni lorde LCA per prodotto chiave 2012

Complessivamente: CHF 174 mio.



Le prestazioni conteggiate per le assicurazioni complementari d'ospedalizzazione nell'anno considerato erano nettamente inferiori a quelle dell'anno precedente. I ripartitori dei costi modificati tra i Cantoni, l'assicurazione di base e l'assicurazione complementare hanno già avuto effetto, benché le prestazioni ancora aperte per il 2012 e anche il futuro sviluppo dei costi presentino ancora delle incertezze. La CPT ha deciso a vantaggio degli assicurati di distribuire la maggior parte dei contributi di copertura generati da questo sviluppo retrogrado nell'ambito delle eccedenze dei ricavi.

La parte delle assicurazioni ospedaliere al totale complessivo durante l'anno preso in esame è scesa da 64 % a ca. 58 % in seguito al marcato regresso delle prestazioni. Per gli altri prodotti chiave nell'anno considerato in quanto a importi non ci sono stati quasi cambiamenti in paragone all'anno precedente.

Philip Sezer, consulente clienti

«Al momento della proposta di matrimonio ero molto nervoso e avevo il batticuore. Per fortuna lei ha detto subito di sì.»



Cifre di riferimento del gruppo

Importi in CHF mio.	2012	2011	Variazione
Conto economico			
Introito dei premi	1'486	1'389	7,0 %
Spese d'assicurazione	-1'350	-1'255	7,6 %
Costi d'esercizio	-105	-105	0,4 %
Risultato non tecnico-assicurativo	8	6	41,2 %
Risultato del gruppo	32	28	15,8 %
Bilancio			
Attivo circolante	213	351	-39,4 %
Attivo immobilizzato	1'060	950	11,5 %
Capitale di terzi	1'004	1'055	-4,9 %
Capitale proprio	269	238	12,6 %
Cifre statistiche di riferimento			
Quota sinistri			
(spese d'assicurazione in % dell'introito dei premi)	90,8 %	90,4 %	
Aliquota dei costi			
(costi d'esercizio in % dell'introito dei premi)	7,1 %	7,6 %	
Combined Ratio			
(quota sinistri + aliquota dei costi)	97,9 %	97,9 %	

Conto economico del gruppo

Importi in CHF 1'000	Spiegazioni	2012	2011	Variazione in %
Introito dei premi	1	1'486'449	1'388'980	7,0 %
Prestazioni assicurative	2	-1'296'142	-1'233'490	5,1 %
Compensazione del rischio		-9'634	2'798	-444,3 %
Variazione accantonamenti tecnico-assicurativi	3	-44'600	-24'494	82,1 %
Spese d'assicurazione		-1'350'376	-1'255'186	7,6 %
Risultato lordo		136'073	133'794	1,7 %
Costi d'esercizio	4	-105'430	-104'967	0,4 %
Risultato tecnico-assicurativo		30'643	28'827	6,3 %
Risultato dagli investimenti di capitale/finanziari	5	20'721	5'593	270,5 %
Altri risultati	6	685	178	284,8 %
Utile eccezionale	7	-13'566	-217	6'151,6 %
Risultato non tecnico-assicurativo		7'840	5'554	41,2 %
Risultato prima delle imposte		38'483	34'381	11,9 %
Imposte, tasse		-6'607	-5'177	27,6 %
Quota di minoranza		0	-1'678	-100,0 %
Risultato d'impresa		31'876	27'526	15,8 %

Bilancio del gruppo

Importi in CHF 1'000	Spiegazioni	31.12.2012	31.12.2011*	Variazione in %
ATTIVI				
Liquidità		163'755	186'578	-12,2 %
Crediti presso gli assicurati	8	24'608	148'447	-83,4 %
Altri crediti	9	18'155	15'558	16,7 %
Determinazione dei ratei e riscontri attivi		6'314	661	855,2 %
Totale attivo circolante		212'832	351'244	-39,4 %
Investimenti in capitale	10	1'158'885	1'034'847	12,0 %
Rettifica dei valori degli investimenti in capitale		-104'788	-89'380	17,2 %
Immobilizzazioni materiali	11	1'287	1'158	11,1 %
Immobilizzazioni immateriali	12	4'283	3'630	18,0 %
Totale attivo immobilizzato		1'059'667	950'255	11,5 %
Totale attivi		1'272'499	1'301'499	-2,2 %

* I dati indicati dell'esercizio precedente corrispondono al conto annuale verificato al 01.01.2012, risultati dall'introduzione del Swiss GAAP RPC nelle società LAMal.

Importi in CHF 1'000	Spiegazioni	31.12.2012	31.12.2011*	Variazione in %
PASSIVI				
Debiti presso gli assicurati		76'448	189'830	-59,7 %
Altri debiti		10'516	10'481	0,3 %
Determinazione dei ratei e riscontri passivi		16'005	35'883	-55,4 %
Accantonamenti tecnico-assicurativi	13	864'106	817'125	5,7 %
Altri accantonamenti	14	36'914	2'028	1'720,2 %
Totale capitale di terzi		1'003'989	1'055'347	-4,9 %
Capitale sociale		100	100	0,0 %
Fondi		2'000	2'500	-20,0 %
Riserva di capitali		27'042	27'480	-1,6 %
Riserva profitti		207'492	180'807	14,8 %
Risultato d'esercizio		31'876	27'526	15,8 %
Totale capitale proprio	15	268'510	238'413	12,6 %
Quota di minoranza		0	7'739	-100,0 %
Totale passivi		1'272'499	1'301'499	-2,2 %

* I dati indicati dell'esercizio precedente corrispondono al conto annuale verificato al 01.01.2012, risultati dall'introduzione del Swiss GAAP RPC nelle società LAMal.

Flusso di cassa

Importi in CHF 1'000

2012

2011

VARIAZIONE DELLA LIQUIDITÀ

Inventario iniziale al 01.01	186'578	240'725
Inventario di fine periodo al 31.12	163'755	186'578

Variazione della liquidità

-22'823

-54'147

Risultato	31'876	27'526
Variations in relazione agli adattamenti nel gruppo consolidato	2'520	393
Ammortamenti immobilizzazioni immateriali e materiali	4'111	3'258
Variazione crediti	-1'655	-
Accrediti/Ammortamenti di investimenti in capitale	-11'496	-
Accrediti/Ammortamenti di riserve in relazione alla rivalutazione secondo Swiss GAAP RPC	26'749	-
Aumento/riduzione per accantonamenti per rischi negli investimenti in capitale	8'632	3'862
Accantonamenti tecnico-assicurativi	47'255	24'494
Accantonamenti non tecnico-assicurativi	34'886	-2'500
Determinazione dei ratei e riscontri attivi	-5'653	491
Altri crediti	-8'240	-4'018
Crediti presso gli assicurati	121'321	-20'914
Determinazione dei ratei e riscontri passivi	-24'690	17'031
Altri debiti	35	11'306
Debiti presso gli assicurati	-113'382	26'584
Flusso di cassa dall'attività aziendale	112'269	87'513

Investimenti in investimenti in capitale	-134'826	-136'431
in investimenti in immobilizzazioni materiali e immateriali	11'773	-6'908
Riscatto azioni della KPT Assicurazioni SA	-10'117	-
Flusso di cassa dagli investimenti	-133'170	-143'339

Distribuzione dei dividendi	-1'922	-
Variazione quota di minoranza	-	1'679
Flusso di cassa da attività di finanziamento	-1'922	1'679

Variazione della liquidità

-22'823

-54'147

Simone Maleszewski,
direzione generale di progetti

«Nell'elicottero il battito del cuore aumentava.
Ma appena ho lasciato le prime tracce
nella neve polverosa, tutto era solo piacere
allo stato puro.»



Principi di consolidamento e contabili di bilancio

Aspetti generali

Il conto del gruppo CPT viene elaborato in osservanza delle disposizioni del Codice svizzero delle obbligazioni (CO). Ciò vale sia per le chiusure individuali delle società consolidate, eccezione fatta dalle società che sono soggette alla legge sull'assicurazione malattie (LAMal).

Il conto annuale statutario delle società nel settore «Assicurazioni secondo LAMal» è stato illustrato per la prima volta in applicazione all'intero regolamento Swiss GAAP RPC. Differenze essenziali nei principi di valutazione dei due rendiconti sono state comunicate.

In applicazione del concetto quadro Swiss GAAP RPC, cifra 8, con la prima applicazione del Swiss GAAP RPC si deve presentare solo il bilancio d'apertura per il 1° gennaio 2012. Nel conto economico del settore «Assicurazioni secondo LAMal» sono stati ripresi i valori CO per il paragone con l'anno precedente.

Gruppo consolidato al 31 dicembre 2012

Per il 31 dicembre 2012 la KPT/CPT Holding SA possiede il 100 % del capitale sociale delle seguenti società consolidate:

- KPT Cassa malati SA, Berna
- Agilia Cassa malati SA, Malters
- Publisana Cassa malati SA, Brugg
- KPT Assicurazioni SA, Berna
- Online Easy SA, Berna
- Rialm SA, Baar

Cambiamento nel gruppo consolidato

La liquidazione della Resol SA è stata completata nel 2012.

Il 1° gennaio 2012 la Publisana Cassa malati SA, Brugg, ha integrato per trasferimento del patrimonio le attività della Fondazione Publisana Krankenversicherung Brugg.

Data di chiusura del bilancio

Il conto annuale del gruppo e di tutte le società chiude il 31 dicembre.

Rapporti interni al gruppo

Tutte le transazioni tra le società consolidate sono eliminate dal bilancio del gruppo e dal conto economico del gruppo.

Principi valutativi

Principi valutativi in genere

Crediti

I crediti verso terzi e organizzazioni vicine sono inclusi al valore nominale e la rettifica dei valori è stata considerata in maniera adeguata. Per il 2012 sono stati indicati come crediti e debiti nei confronti degli assicurati solo le posizioni ancora dovute per la data determinante. Premi aperti fatturati in anticipo non vi sono più contenuti.

Prestiti e prestiti ipotecari

La valutazione è stata effettuata al valore nominale meno la rettifica dei valori.

Immobilizzazioni materiali e immateriali

La valutazione delle immobilizzazioni materiali e immateriali è effettuata al valore di costo meno gli ammortamenti economici necessari. Gli ammortamenti sono calcolati in maniera lineare per tutta la durata d'impiego economico del bene d'investimento.

Accantonamenti tecnico-assicurativi

L'importo dell'accantonamento è determinato dalle basi di calcolo stabilite dall'autorità di vigilanza competente. Nelle società soggette alla LAMal gli accantonamenti per sinistri non ancora risolti e gli accantonamenti di sicurezza per oscillazioni imprevedibili sono considerati nelle spese d'assicurazione. Gli accantonamenti tecnici per le assicurazioni malattie complementari secondo la LCA corrispondono nella struttura e misura al piano tecnico aziendale approvato dalla FINMA.

Principi valutativi CO

Investimenti in capitale

I titoli valore sono inclusi nel bilancio al valore d'acquisto. Le rettifiche dei valori sono state effettuate se il valore di mercato del portafoglio di una società è risultato inferiore al valore d'acquisto sommato.

Terreni ed edifici

Gli immobili sono stati integrati nel bilancio al valore d'acquisto più gli investimenti che ne maggiorano il valore e il loro ammortamento è stato calcolato per la durata d'impiego prevista.

Principi valutativi Swiss GAAP RPC

Investimenti a reddito fisso

Questi sono stati inclusi nel bilancio al valore commerciale, eccezione fatta delle obbligazioni tenute direttamente che sono valutate con il metodo Amortized Cost.

Azioni e investimenti simili, valori immateriali (investimenti indiretti), investimenti alternativi

La valutazione è calcolata al valore commerciale.

Immobili per uso proprio e affittati

L'immobile usato dal gruppo e gli immobili affittati sono attribuiti agli investimenti di capitale. Per entrambe le categorie, i terreni e gli edifici sono stati valutati in applicazione dei valori attuali. Questi valori attuali sono stabiliti in applicazione del metodo Discounted Cash Flow (DCF) e sono verificati regolarmente.

Previdenza a favore del personale

Ogni anno viene calcolato se dall'istituto di previdenza risulta un beneficio economico oppure se esiste un impegno a lungo termine. Le riserve di contributi del datore di lavoro sono attivate quale componente degli altri crediti.

Spiegazioni al conto economico del gruppo

Importi in CHF 1'000	2012	2011
1 Introito dei premi	1'486'449	1'388'980
Questo importo è composto dai premi tariffati e dalla riduzione dei ricavi. Nel 2012 la riduzione dei ricavi contiene un importo di MCHF 22'000 che viene restituito agli assicurati con prodotti complementari di ospedalizzazione.		
2 Prestazioni assicurative	1'296'142	1'233'490
Prestazioni per eventi assicurativi	1'483'862	1'403'909
Partecipazione ai costi degli assicurati	-187'720	-170'419
3 Modifica degli accantonamenti tecnico-assicurativi	44'600	24'494
Accantonamenti per sinistri	37'562	24'494
Accantonamenti di sicurezza e per il fondo di compensazione	71'062	-
Accantonamento per invecchiamento	6'638	-
Altri accantonamenti tecnico-assicurativi	-70'662	-
4 Costi d'esercizio	105'430	104'967
Spese per il personale	46'573	44'055
Ammortamenti	4'111	2'791
Informatica e telecomunicazione	16'984	18'291
Prestazioni terzi	12'477	12'795
Marketing e supporto di vendita	13'050	13'690
Altre spese d'esercizio	12'234	13'345
5 Risultato dagli investimenti di capitale / finanziari	20'721	5'593
Proventi realizzati	38'842	45'759
Costi realizzati	-15'457	-36'964
Proventi non realizzati	11'492	-
Variazione accantonamenti rischi	-15'158	-3'858
Proventi dagli immobili	1'239	1'239
Costi per gli immobili	-237	-583
6 Altri risultati	685	178
Proventi da servizi di Asset Management	140	119
Altri proventi	988	59
Altre spese	-443	-
7 Utile eccezionale	-13'566	-217
Proventi eccezionali	496	10
Costi straordinari	-14'062	-227

Spiegazioni al bilancio del gruppo

Importi in CHF 1'000	2012	2011
8 Crediti presso assicurati	24'608	148'447
Importi in scadenza	33'673	154'994
Crediti	-9'065	-6'547
9 Altri crediti	18'155	15'558
Crediti nei confronti di società collegate	6'917	4'488
Riserve di contributi del datore di lavoro	5'671	5'643
Altri crediti	7'362	7'074
Rettifica dei valori per altri crediti	-1'795	-1'647
10 Investimenti in capitale	1'158'885	1'034'847
Investimenti a reddito fisso	652'416	639'031
Azioni	236'493	181'504
Valori immateriali (investimenti indiretti)	165'060	151'694
Immobili a uso proprio e affittati	18'635	18'335
Immobili in costruzione	17'592	3'188
Investimenti alternativi	67'340	39'875
Altri investimenti	1'349	1'220
11 Immobilizzazioni materiali	1'287	1'158
Mobili e impianti	1'278	1'141
Veicoli	9	17
12 Immobilizzazioni immateriali	4'283	3'630
Software	4'283	3'630
13 Accantonamenti tecnico-assicurativi	864'106	817'125
Accantonamenti per sinistri	335'169	295'226
Accantonamenti di sicurezza e per le fluttuazioni	149'721	78'659
Accantonamento per invecchiamento	258'900	252'262
Altri accantonamenti tecnico-assicurativi	120'316	190'978
14 Altri accantonamenti	36'914	2'028
Accantonamenti per rimborso agli assicurati	22'000	-
Accantonamenti per ristrutturazioni	1'028	1'028
Accantonamenti per rischi processuali	4'886	1'000
Accantonamenti per la previdenza a favore del personale	9'000	-

Importi in CHF 1'000

	Capitale sociale	Riserva di capitale	Fondi	Riserva sul profitto	Totale
15 Dimostrazione di capitale proprio					
Capitale proprio al 31 dicembre 2010	100	27'480	2'500	153'767	183'847
Riserve libere	-	-	-	292	292
Risultato del gruppo 2011	-	-	-	27'526	27'526
Stato al 31 dicembre 2011	100	27'480	2'500	181'585	211'665
Stato al 31 dicembre 2011 (secondo CO)					
Riserva di rivalutazione Swiss GAAP RPC	-	-	-	26'749	26'749
Variazioni in relazione agli adattamenti nel gruppo consolidato	-	-	-500	642	142
Distribuzione dei dividendi	-	-438	-	-1'484	-1'922
Risultato d'esercizio 2012	-	-	-	31'876	31'876
Capitale proprio al 31 dicembre 2012	100	27'042	2'000	239'368	268'510

Altre indicazioni

Importi in CHF 1'000	2012	2011
Valori assicurati contro gli incendi		
Immobilizzazioni materiali	8'000	4'100
Immobili	17'919	17'919
Debiti leasing	129	194
Debiti verso l'istituto di previdenza	251	14

Gestione dei rischi e sistema di controllo interno

Rischi aziendali

Il gruppo CPT opera su un mercato fortemente regolato. Cambiamenti nelle direttive legali, come per esempio l'introduzione di nuovi criteri per la compensazione del rischio, possono influire in maniera determinante sul risultato.

Lo sviluppo nell'effettivo degli assicurati nonché la precisione nella previsione dei conti possono influire altrettanto sul risultato come lo sviluppo delle prestazioni e dei premi.

Rischi operazionali

Questa categoria di rischio racchiude rischi aziendali (processi commerciali), rischi relativi al personale, rischi di strategia marketing, rischi di esternalizzazione (sicurezza informatica) e rischi esterni.

Rischi finanziari

Il gruppo CPT con i suoi investimenti in capitale è esposto ai rischi del mercato (rischi di investimento, rischio di fluttuazione dei tassi d'interesse, rischi dei cambi e rischi delle valute). Esso è anche soggetto al rischio di credito (premi) e il rischio di un peggioramento della struttura dei costi (costi per il personale e costi immobilizzati).

Gestione dei rischi

La CPT dispone di un sistema per la gestione dei rischi orientato ai summenzionati rischi. I rischi identificati vengono periodicamente esaminati sistematicamente in quanto alla loro probabilità d'evento e ai possibili effetti. Il Consiglio d'amministrazione decide quali provvedimenti adottare per evitare, ridurre o superare i rispettivi rischi. I rischi affrontati in proprio sono costantemente sorvegliati.

Sistema di controllo interno (SCI)

Un SCI garantisce la conformità del conto annuale del gruppo CPT agli standard e i procedimenti da applicare per il rendiconto e aiuta a garantire le regolarità nel resoconto aziendale.

Constatazioni del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione non ha identificato dei rischi per lo scorso anno di attività che potrebbero interferire in maniera duratura o essenziale nella situazione patrimoniale, finanziaria e redditizia del gruppo CPT.

Retribuzioni

La retribuzione per il Consiglio d'amministrazione è composta da un'indennità di base e un importo fisso per la collaborazione nelle commissioni. Ai membri del Consiglio d'amministrazione (media annuale di 6,3 persone) sono stati versati CHF 465'000.–, di questi al presidente CHF 160'000.–.

La retribuzione per il Comitato direttore è costituita da un salario base e una quota variabile. Ai membri del Comitato direttore (media annuale di 5,4 persone) sono stati versati CHF 1'786'000.–, dei quali CHF 450'000.– al presidente.

La retribuzione dei delegati delle Società Cooperative KPT/CPT per il 2013 è stata invariabilmente fissata a CHF 3'000.– a persona. In aggiunta viene versata un'indennità di presenza per un importo di CHF 2'000.–. I tre membri dell'ufficio di coordinamento ricevono ciascuno un'indennità di CHF 5'000.–. Le indennità per i 21 delegati hanno raggiunto un totale di CHF 266'000.–.

Thomas Stucki, specialista Prodotti

«Per me era chiaro che avrei ripreso la bicicletta nonostante il mio grave incidente. Tuttavia, la prima volta ho dovuto superarmi.»



Cifre determinanti dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS)

	2012	2011
Effettivo degli assicurati al 31.12		
KPT Cassa malati SA	380'188	350'027
Agilia Cassa malati SA	7'931	7'676
Publisana Cassa malati SA	3'342	–
Totale assicurati AOCMS	391'461	357'703
Spese d'assicurazione		
per persona assicurata	CHF 2'987,22	CHF 2'932,21
in % degli introiti dei premi	% 94,43	% 93,73
Costi d'esercizio		
per persona assicurata	CHF 160,59	CHF 174,77
in % degli introiti dei premi	% 5,08	% 5,59
Accantonamenti (statutari, Swiss GAAP RPC)		
per persona assicurata	CHF 842,06	CHF 815,08
in % delle prestazioni nette	% 29,33	% 28,38
Riserve (statutarie, Swiss GAAP RPC)		
per persona assicurata	CHF 440,11	CHF 451,05
in % degli introiti dei premi	% 13,91	% 14,42
Riserve (diritto di sorveglianza, premesse dell'UFSP)		
per persona assicurata	CHF 720,35	CHF 724,90
in % degli introiti dei premi	% 22,77	% 23,17

Cifre di riferimento delle assicurazioni complementari secondo la LCA

	2012		2011	
Effettivo degli assicurati al 31.12				
Numero assicurati LCA		286'490		284'200
Numero coperture LCA		1'036'900		1'026'200
Accantonamenti tecnico-assicurativi				
per persona assicurata	CHF	1'865,52	CHF	1'849,30
in % delle prestazioni nette	%	310,57	%	254,88
Capitale proprio				
	CHF mio.	96,008	CHF mio.	85,513
in % del totale del bilancio	%	13,87	%	13,05

Conto economico settoriale

Importi in CHF 1'000	Assicurazioni secondo LAMal		Assicurazioni secondo LCA	
	2012	2011	2012	2011
Introito dei premi	1'238'318	1'119'078	248'131	269'902
Prestazioni assicurative	-1'124'046	-1'027'289	-172'096	-206'200
Compensazione del rischio	-9'634	2'798	-	-
Variatione accantonamenti tecnico-assicurativi	-35'698	-24'371	-8'902	-123
Spese d'assicurazione	-1'169'379	-1'048'861	-180'998	-206'323
Risultato lordo	68'939	70'217	67'133	63'579
Costi d'esercizio	-62'866	-62'517	-42'022	-41'277
Risultato tecnico-assicurativo	6'074	7'700	25'110	22'302
Risultato dagli investimenti di capitale/finanziari	10'160	2'866	8'757	1'365
Altri risultati	605	37	-	-
Utile eccezionale	-8'429	-119	-5'050	-98
Risultato non tecnico-assicurativo	2'337	2'783	3'707	1'267
Risultato prima delle imposte	8'411	10'484	28'817	23'569
Imposte, tasse	-	-	-6'321	-5'084
Quota di minoranza	-	-	-	-
Risultato d'impresa	8'411	10'484	22'496	18'485
Campi di attività delle società del gruppo				
KPT Cassa malati SA, Berna	X	X		
Agilia Cassa malati SA, Malters	X	X		
Publisana Cassa malati SA, Brugg	X			
KPT Assicurazioni SA, Berna			X	X
KPT/CPT Holding SA, Berna				
Online Easy SA, Berna				
Rialm SA, Baar				
Resol SA in liquidazione, Berna				

2012	Altri	2011	Eliminazione		Totale	
			2012	2011	2012	2011
-		-	-	-	1'486'449	1'388'980
-		-	-	-	-1'296'142	-1'233'490
-		-	-	-	-9'634	2'798
-		-	-	-	-44'600	-24'494
-		-	-	-	-1'350'376	-1'255'186
-		-	-	-	136'073	133'794
-6'565	-5'833		6'022	4'660	-105'430	-104'967
-6'565	-5'833		6'022	4'660	30'643	28'827
10'912	3		-9'108	1'358	20'721	5'593
7'935	6'159		-7'854	-6'017	685	178
-87	-		-	-	-13'566	-217
18'760	6'162		-16'962	-4'660	7'840	5'554
12'195	329		-10'940	-	38'483	34'381
-286	-93		-	-	-6'607	-5'177
-	-		-	-1'679	-	-1'678
11'909	236		-10'940	-1'679	31'876	27'526

		X
X		X
X		X
X		X
		X

Bilancio settoriale

Importi in CHF 1'000

	Assicurazioni secondo LAMal		Assicurazioni secondo LCA	
	2012	2011	2012	2011
ATTIVI				
Liquidità	100'043	97'044	59'637	86'696
Crediti presso gli assicurati	24'218	124'153	390	24'293
Altri crediti	21'774	12'402	18'222	15'105
Determinazione dei ratei e riscontri attivi	4'615	52	1'699	583
Totale attivo circolante	150'649	233'651	79'948	126'677
Investimenti in capitale	483'229	447'118	675'456	587'730
Rettifica dei valori investimenti in capitale	-41'588	-30'380	-63'000	-59'000
Immobilizzazioni materiali	1'287	1'158	-	-
Immobilizzazioni immateriali	43	-	-	-
Partecipazioni	-	-	-	-
Totale attivo immobilizzato	442'971	417'896	612'456	528'730
Totale attivi	593'620	651'548	692'404	655'407
PASSIVI				
Debiti presso gli assicurati	65'527	158'904	10'921	30'926
Altri debiti	11'081	9'945	14'832	5'143
Determinazione dei ratei e riscontri passivi	9'391	29'601	5'937	6'227
Accantonamenti tecnico-assicurativi	329'634	291'555	534'472	525'570
Altri accantonamenti	5'400	-	30'233	2'028
Totale capitale di terzi	421'033	490'005	596'396	569'894
Capitale sociale	300	200	10'000	10'000
Fondi	-	-	2'000	2'000
Riserva di capitali	-	-	14'116	14'116
Riserva profitti	163'877	150'859	47'396	40'912
Risultato d'esercizio	8'411	10'484	22'496	18'485
Totale capitale proprio	172'588	161'543	96'008	85'513
Quota di minoranza	-	-	-	-
Totale passivi	593'620	651'548	692'404	655'407

2012	Altri	2011	Eliminazione		2012	2011	Totale	
			2012	2011			2012	2011
4'076		2'838	-	-	163'755		186'578	
-		-	-	-	24'608		148'447	
5'766		4'514	-27'607	-16'462	18'155		15'558	
-		26	-	-	6'314		661	
9'842		7'378	-27'607	-16'462	212'832		351'244	
200		-	-	-	1'158'885		1'034'847	
-200		-	-	-	-104'788		-89'380	
-		-	-	-	1'287		1'158	
4'240		3'630	-	-	4'283		3'630	
26'744		22'128	-26'744	-22'128	-		-	
30'984		25'758	-26'744	-22'128	1'059'667		950'255	
40'826		33'136	-54'351	-38'590	1'272'499		1'301'499	
-		-	-	-	76'448		189'830	
12'210		11'856	-27'607	-16'462	10'516		10'481	
677		54	-	-	16'005		35'883	
-		-	-	-	864'106		817'125	
1'280		-	-	-	36'914		2'028	
14'168		11'910	-27'607	-16'462	1'003'989		1'055'347	
1'200		6'300	-11'400	-16'400	100		100	
-		500	-	-	2'000		2'500	
12'926		13'364	-	-	27'042		27'480	
622		825	-4'403	-11'788	207'492		180'807	
11'910		236	-10'941	-1'679	31'876		27'526	
26'658		21'225	-26'744	-29'867	268'510		238'413	
-		-	-	7'739	-		7'739	
40'826		33'136	-54'351	-38'590	1'272'499		1'301'499	



Ernst & Young SA
 Belpstrasse 23
 Casella postale
 CH-3001 Berna

Telefono +41 58 286 61 11
 Fax +41 58 286 68 18
 www.ey.com/ch

All'Assemblea generale della KPT/CPT Holding SA, Berna

Berna, 10 aprile 2013

Rapporto dell'Ufficio di revisione al conto del gruppo

Nella funzione di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto del gruppo della KPT/CPT Holding SA, costituito da bilancio, conto economico, flusso di cassa, dimostrazione di capitale proprio e allegato (pagine 29 a 40) per l'anno di attività concluso al 31 dicembre 2012. Il conto del gruppo dell'anno precedente è stato verificato da un altro ufficio di revisione. Nel suo rapporto del 27 aprile 2012 ha compilato un risultato della verifica illimitato.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile della stesura del conto del gruppo in osservanza delle prescrizioni imposte dalla legge e dei principi di consolidamento e di valutazione riprodotti nell'allegato. Questa responsabilità coinvolge l'allestimento, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno in relazione alla compilazione del conto del gruppo, libero da sostanziali indicazioni errate come conseguenza di infrazioni o errori. Oltre a ciò il Consiglio d'amministrazione è responsabile della scelta e dell'applicazione dei principi contabili determinanti come pure le decisioni significative in materia di valutazione.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità invece consiste nell'espressione di un giudizio di verifica sulla base della verifica del conto del gruppo. La nostra verifica è stata effettuata in osservanza delle leggi svizzere e conformemente ai principi di verifica svizzeri. Questi principi richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che possiamo, con un sufficiente grado di sicurezza accettabile, accertarci che il conto del gruppo sia esente da anomalie significative.

Una verifica include l'attuazione di processi di verifica che consentano l'ottenimento di elementi probatori per la valutazione del bilancio e altre indicazioni contenute nel conto del gruppo. La scelta dei processi di verifica è lasciata alla dovuta discrezione del revisore. Ciò include la valutazione dei rischi di significative anomalie nel conto del gruppo dovute a infrazioni o errori. Nel corso della valutazione di questi rischi il revisore prende in considerazione il sistema di controllo interno, per quanto questo sia significativo per la compilazione del conto del gruppo, per stabilire il processo di verifica adatto alla circostanza, non comunque per rilasciare una valutazione sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre l'adeguatezza dell'applicazione dei principi contabili determinanti, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto

del gruppo nel suo complesso. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la nostra presente opinione.

Risultato della verifica

A nostro giudizio il conto del gruppo per l'anno di attività concluso il 31 dicembre 2012 è conforme alla legge svizzera come pure ai principi di consolidamento e di valutazione riprodotti nell'allegato.

Rendiconto sulla base delle prescrizioni imposte dalla legge

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale in applicazione della legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (CO, art. 728) e che non esistono circostanze incompatibili con la nostra indipendenza.

In concordanza con l'art. 728a cpv. 1 n. 3 del CO e al principio di verifica svizzero 890 confermiamo che esiste un sistema di controllo interno allestito in applicazione delle prescrizioni del Consiglio d'amministrazione per la compilazione del conto del gruppo.

Raccomandiamo di approvare il presente conto del gruppo.

Ernst & Young SA

Rolf Bächler
 Esperto revisore autorizzato
 (Revisione direttore)

Marco Schmid
 Esperto revisore autorizzato

Doris Stauffacher, consulente clienti

«Costruire una casa è una grande sfida,
ma una sfida che ne vale la pena sotto ogni
aspetto.»



Conto economico

Chiusura individuale della KPT/CPT Holding SA

Importi in CHF 1'000	2012	2011
Utili di partecipazione	10'940	–
Altri proventi	1	20
Totale proventi	10'941	20
Costi d'esercizio	74	14
Onere finanziario	28	–
Imposte, tasse	104	4
Totale costi	206	18
Risultato	10'735	2

Bilancio

Chiusura individuale della KPT/CPT Holding SA

ATTIVI

Liquidità	3'890	35
Crediti società del gruppo	2'759	–
Attivo circolante	6'649	35
Partecipazioni	26'744	22'128
Attivo immobilizzato	26'744	22'128
Totale attivi	33'393	22'163

PASSIVI

Debiti società del gruppo	1'212	36
Determinazione dei ratei e riscontri passivi	120	1
Prestiti società del gruppo	8'300	8'300
Capitale di terzi	9'632	8'337
Capitale sociale	100	100
Riserve da apporto capitali	12'926	13'364
Riporto dell'utile	0	360
Risultato d'esercizio	10'735	2
Capitale proprio	23'761	13'826
Totale passivi	33'393	22'163

Appendice al conto annuale

	Capitale sociale CHF	Quote 2012	Quote 2011
Partecipazioni della KPT/CPT Holding SA			
KPT Cassa malati SA, Berna	100'000	100 %	100 %
Agilia Cassa malati SA, Malters	100'000	100 %	100 %
Publisana Cassa malati SA, Brugg	100'000	100 %	100 %
KPT Assicurazioni SA, Berna	10'000'000	100 %	90,9 %
Online Easy SA, Berna	1'000'000	100 %	100 %
Rialm SA, Baar	100'000	100 %	100 %
Resol SA in liquidazione, Berna	5'000'000	liquidata	100 %

Impegni eventuali

La società è sottoposta a imposta di gruppo nell'ambito del gruppo KPT/CPT ai fini dell'Imposta sul valore aggiunto (IVA). Di conseguenza la società ha responsabilità solidale per gli obblighi verso l'imposta sul valore aggiunto nei confronti dell'Amministrazione federale delle contribuzioni.

Indicazioni relative alla realizzazione di una valutazione di rischio

La KPT/CPT Holding SA è integrata nel sistema di gestione dei rischi del gruppo CPT. Di conseguenza è garantita la costante verifica, sorveglianza e adozione di provvedimenti dei rischi della Società nell'ambito del gruppo.

Prestiti da parte delle società del gruppo (MCHF)	31.12.2012	31.12.2011
KPT Assicurazioni SA	8'300	8'300

Non esistono altri dati di fatto ai sensi dell'art. 663b del CO soggetti all'obbligo di dichiarazione.

Richiesta per la destinazione del reddito d'esercizio

Il Consiglio d'amministrazione raccomanda all'Assemblea generale il seguente uso dell'utile di bilancio:

Importi in CHF 1'000	2012	2011
Riporto utile anno precedente	–	360
Utile annuo	10'735	2
Utile di bilancio	10'735	362
Prelievo riserve dall'investimento capitale	–	438
Distribuzione dei dividendi	–800	–800
Riporto a nuovo conto	9'935	–
Dividendo CHF per azione	80,00	80,00

**Ernst & Young SA**

Belpstrasse 23
Casella postale
CH-3001 Berna

Telefono +41 58 286 61 11

Fax +41 58 286 68 18

www.ey.com/ch

All'Assemblea generale della KPT/CPT Holding SA, Berna

Berna, 10 aprile 2013

Rapporto dell'Ufficio di revisione relativo al conto annuale

Nella funzione di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale della KPT/CPT Holding SA, costituito da bilancio, conto economico e allegato (pagine 50 e 51) per l'anno di attività concluso al 31 dicembre 2012. Il conto annuale dell'anno precedente è stato verificato da un altro ufficio di revisione. Nel suo rapporto del 27 aprile 2012 ha compilato un risultato illimitato della verifica.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile della stesura del conto annuale in osservanza delle prescrizioni imposte dalla legge e dagli statuti. Questa responsabilità coinvolge l'allestimento, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno in relazione alla compilazione del conto annuale, libero da sostanziali indicazioni errate come conseguenza di infrazioni o errori. Oltre a ciò il Consiglio d'amministrazione è responsabile della scelta e dell'applicazione dei principi contabili determinanti come pure le decisioni significative in materia di valutazione.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio di verifica sulla base della verifica del conto annuale. La nostra verifica è stata effettuata in osservanza delle leggi svizzere e conformemente ai principi di verifica svizzeri. Questi principi richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che possiamo, con un sufficiente grado di sicurezza accettabile, accertarci che il conto annuale sia esente da anomalie significative.

Una verifica include l'attuazione di processi di verifica che consentano l'ottenimento di elementi probatori per la valutazione del bilancio e altre indicazioni contenute nel conto annuale. La scelta dei processi di verifica è lasciata alla dovuta discrezione del revisore. Ciò include la valutazione dei rischi di significative anomalie nel conto annuale dovute a infrazioni o errori. Nel corso della valutazione di questi rischi il revisore prende in considerazione il sistema di controllo interno, per quanto questo sia significativo per la compilazione del conto annuale, per stabilire il processo di verifica adatto alla circostanza, non comunque per rilasciare una valutazione sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre l'adeguatezza dell'applicazione dei principi contabili determinanti, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la nostra presente opinione.

Risultato della verifica

A nostro giudizio il conto annuale per l'anno di attività concluso il 31 dicembre 2012 è conforme alla legge svizzera e agli statuti.

Rendiconto sulla base delle prescrizioni imposte dalla legge

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale in applicazione della legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (CO, art. 728) e che non esistono circostanze incompatibili con la nostra indipendenza.

In concordanza con l'art. 728a cpv. 1 n. 3 del CO, e al principio di verifica svizzero 890, confermiamo che esiste un sistema di controllo interno allestito in applicazione delle prescrizioni del Consiglio d'amministrazione per la compilazione del conto annuale.

Confermiamo inoltre, che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e agli statuti e raccomandiamo di approvare il presente bilancio annuale.

Ernst & Young SA

Rolf Bächler
Esperto revisore autorizzato
(Revisione direttore)

Marco Schmid
Esperto revisore autorizzato

Maya Burri, responsabile Online Development

«Iniziare a praticare il jogging ha richiesto un grande sforzo. Ora corro regolarmente e mi sento in eccellente forma.»



Prodotti assicurativi

Legge sull'assicurazione malattie (LAMal)

Assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS)	Con franchigia annuale facoltativa
	Modello alternativo di assicurazione base CPTwin.doc
	Modello graduale integrato CPTwin.win Modello graduale integrato CPTwin.plus
Assicurazione facoltativa d'indennità giornaliera	

Assicurazioni complementari secondo la legge sul contratto d'assicurazione (LCA)

Assicurazione delle spese d'ospedalizzazione*	Reparto comune
	Reparto semiprivato
	Reparto privato
PRIO assicurazione per la libera scelta del medico**	
Assicurazione d'indennità giornaliera d'ospedalizzazione	
Assicurazione delle cure medico-sanitarie Plus*	
Assicurazione delle cure medico-sanitarie Comfort*	
Assicurazione Natura	
Assicurazione delle cure dentarie	
Assicurazione malattia facoltativa	
Assicurazione per la perdita guadagno	Assicurazione di somme
	Assicurazione danni
Assicurazione complementare d'infortunio per prestazioni di cure	
Assicurazione d'infortunio per decesso e invalidità	
Assicurazione per decesso e invalidità in caso di malattia e/o infortunio	
Assicurazione viaggi e vacanze	
Assicurazione di protezione giuridica privata e della circolazione	

Riduzione online su tutte le assicurazioni complementari (5%)

* Ribasso di fedeltà per un contratto triennale (6,7%)

** Ribasso di fedeltà per un contratto triennale (6,7%), disponibile solo per persone assicurate domiciliate nel cantone di Berna

Altri servizi

VitaClic – piattaforma della salute	www.vitacliv.ch
CPTnet – accesso online 24 ore su 24 alla propria cartella clienti	www.kpt.ch
Conto CPTbenefit	Collaborazione con la BCBE
Consulenza medica 24 ore su 24 offerta da Medgate	Numero d'emergenza 0844 844 911
Assicurazione di protezione giuridica per Internet	per assicurati online

I partner esterni della CPT

Settore	Partner	Stato al 1° gennaio 2013
Partner per il conteggio		
	IFAK DATA AG, Bienna	
	MediData, Root Längenbold	
	Ofac, Ginevra	
	curabill, Zurigo	
Farmacie		
	City Apotheke Bern AG, Berna	
	MediService SA, Zuchwil	
	Sun Store SA, Saint-Sulpice	
	Zur Rose Suisse SA, Frauenfeld	
Prodotti		
CPTwin.win/Demand Management	Medgate AG, Basilea	
CPTwin.plus	Argomed AG (reti mediche DOXnet, Bantiger, Grauholz)	
	grisomed AG, Coira	
	hawadoc AG, Winterthur	
	(reti mediche hawa, doccare, 1A-Hausärzte)	
	IGOMED, Thun	
	mediX bern AG, Berna	
	mediX zürich AG, Zurigo	
	Sanacare AG, Winterthur	
	SeelandNet, Schüpfen	
	Fondazione MECONEX (piano della salute HMO), Basilea	
	Associazione medici di famiglia nella regione di Sciaffusa	
Assicurazione Natura	Eskamed AG, Basilea	
Assicurazione di protezione giuridica della circolazione e protezione giuridica privata	Coop Protezione giuridica SA, Aarau	
Assicurazione per decesso e invalidità in caso di malattia e infortunio (KTI/KUTI)	Swiss Re SA, Zurigo	
Conto CPTbenefit	BCBE, Berna	
Assicurazione viaggi e vacanze	AGA International S.A., Wallisellen	
	Coop Protezione giuridica SA, Aarau	
	Medgate AG, Basilea	
Marketing		
	Lesch + Frei Werbeagentur AG BSW, Zurigo	
	Station AG, Zurigo	
	Trendcommerce Group, San Gallo	

Settore	Partner	Stato al 1° gennaio 2013
Rilevamento dei dati	Cent Systems AG, Kriegstetten	
Regressi	SSS Servizio Sinistri Svizzera SA, Zurigo	
Asset Management	Credit Suisse SA, Zurigo Pictet & Cie, Ginevra Rhone Trust and Fiduciary Services SA, Ginevra UBS SA, Zurigo	
Riassicurazione	Swiss Re SA, Zurigo	
Servizi IT	ITpoint Systems SA, Rotkreuz Microsoft Svizzera Sagl, Wallisellen Swisscom (Svizzera) SA, Worblaufen T-Systems Svizzera SA, Zollikofen	

Colofone

Editore e redazione

KPT/CPT
Comunicazione aziendale
Casella postale 8624
3001 Berna

Concetto, disposizione e realizzazione

KPT/CPT, Comunicazione aziendale, Berna
Lesch + Frei Werbeagentur AG BSW, Zurigo

Foto

Michael Isler, Berna

Contatto

KPT/CPT
Comunicazione aziendale
Casella postale 8624
3001 Berna
Telefono +41 (0)58 310 92 14
Fax +41 (0)58 310 82 14
kommunikation@kpt.ch
www.kpt.ch

Il presente rapporto di gestione è pubblicato in Tedesco,
ed è tradotto in Francese e Italiano. Fa riferimento la
versione tedesca.



KPT/CPT

Casella postale 8624

3001 Berna

kpt@kpt.ch

www.kpt.ch